

Anexa: Lista de tarife Vodafone pentru Interconectare IP

I. Preambul

1. Tarifele mentionate in prezenta anexa sunt exprimate in EURO (€) si nu includ TVA.
2. Tarifele sunt asociate serviciilor de interconectare IP furnizate de Vodafone asa cum sunt ele descrise in Anexele Acordului.
3. In cuprinsul acestei anexe, prin (terminare din/in) Vodafone, Vodafone fix si Vodafone mobil se intelege:
Vodafone = Vodafone mobil si Vodafone fix
Vodafone mobil = plajele de numerotatie conform LURN Vodafone
Vodafone fix = plajele de numerotatie conform LURN Vodafone

II. Tarife terminare apeluri in reseaua Vodafone

1. Serviciul de terminare a apelurilor in reseaua Vodafone

Nr. Crt.	Descriere	Tarif	Moneda	Unitatea de masura	Nota
1	Tarif de terminare in Vodafone mobil	0,0076	Euro	minut real	Aplicabil de la 1 ianuarie 2020
2	Tarif de terminare in Vodafone fix	0,00 <u>098</u>	Euro	minut real	Aplicabil de la 1 <u>noiembrie</u> 2020

Nota: prin minut real se intelege tarificare la secunda din prima secunda

III. Tarife Vodafone pentru servicii asociate interconectarii IP

1. Serviciul de implementare si folosire a capacitatii de interconectare IP

Tarifele asociate serviciului de implementare si folosire a capacitatii de interconectare IP sunt descrise in urmatorul tabel:

1.1 Tabel tarife asociate Punctului de Acces

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
1	Configurare Operator in punct de acces (PoA)	897	Euro	per PoA	Tariful include instalarea primului port in router si conectarea primei legaturi de interconectare, indiferent de capacitatea portului sau a legaturii
2	Reconfigurare Operator in punct de acces (PoA)	885	Euro	per PoA	Tariful include reconfigurarea unui port in router si reconfigurarea unei legaturi de interconectare, indiferent de capacitatea portului sau a legaturii
3	Desfiintare Operator din punct de acces (PoA)	186	Euro	per PoA	Tariful include dezinstalarea tuturor porturilor in router si a tuturor legaturilor de interconectare existente in PoA
4	Instalare port in router	386	Euro	port	Tarife aplicabile incepand cu al doilea port in router, indiferent de capacitatea portului
5	Reconfigurare port in router	350	Euro	port	
6	Dezinstalare port din router	134	Euro	port	Tarif aplicabil in cazul dezinstalarii portului, cu mentinere partener in PoA. Tarif valabil indiferent de capacitatea portului

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
7	Chirie lunara port de 1 Gbps	280	Euro	port de 1 Gbps /luna	Se tarifeaza conform prevederilor de la art. 1.2 – 1.6
8	Chirie lunara port 10 Gbps	788	Euro	port 10 Gbps /luna	Se tarifeaza conform prevederilor de la art. 1.2 – 1.6

Nota: Tarifele asociate serviciului de implementare si folosire a capacitatii de interconectare IP sunt aplicabile incepand cu data de 1 mai 2019.

1.2 Tarifele asociate chiriilor lunare se vor aplica ponderat, in functie de volumele de trafic schimbate intre Parti, conform formulei:

$$S_p = S_t * T_o / T_{total}^1$$

unde:

S_p = suma de plata ce urmeaza a fi facturata de Vodafone

S_t = suma totala a tarifelor care se aplica ponderat

T_o = traficul total la nivel de serviciu terminat de Operator in reseaua Vodafone

T_{total} = total trafic la nivel de serviciu schimbat intre Parti (suma intre traficul terminat de Operator in reseaua Vodafone si traficul terminat de Vodafone in reseaua Operatorului).

Daca traficul total este 0 (zero), atunci formula de mai sus nu se aplica iar Operatorul va suporta integral tarifele.

1.3 Facturarea chiriilor lunare, se va face in baza datelor de trafic intrare / iesire masurate de Vodafone.

1.4 Daca legaturile de interconectare IP sunt configurate unidirectional, dinspre Operator catre Vodafone, tarifele prezentate la art. 1.1 de mai sus vor fi platite integral de catre Operator.

1.5 In cazul legaturilor de interconectare IP configurate bidirectional, pentru furnizarea serviciilor mentionate la pozitiile 1-6 din tabel, niciuna dintre Parti nu va factura aceste servicii. Tarifele serviciilor de la pozitiile 7-8 din tabel se vor calcula ponderat, in functie de volumele de trafic schimbate intre Operator si Beneficiar. Daca volumul total al traficului schimbat intre Vodafone si Operator este zero, atunci tarifele serviciilor de la pozitiile 7-8 din tabel se vor datora corespunzator si in intregime de catre Operator.

1.6 In cazul legaturilor de interconectare IP de maxim 50 km configurate bidirectional, pentru interconectarea la distanta, la punct intermediar, niciuna dintre Parti nu va datora contravaloarea serviciilor mentionate la pozitiile 7-8 din tabel.

2. Servicii asociate legaturilor de interconectare IP

Tarifele serviciilor asociate legaturilor de interconectare IP sunt descrise in urmatorul tabel:

2.1 Tabel tarife servicii asociate legaturilor de interconectare IP

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
9	Reconfigurare (reorientare) a legaturilor de interconectare fara modificarea segmentului legaturii de interconectare dintre Vodafone si punctul de interconectare (PoI)	513	Euro	primul circuit	Tarif aplicabil pentru primul circuit din legaturile de interconectare reorientate
		71	Euro	pe circuit	Tarif aplicabil pentru fiecare din celelalte circuite ramase din legaturile de interconectare reorientate

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
10	Instalare/dezinstalare echipament de transmisiuni	24,2	Euro	ora	Tariful final se calculeaza pe baza de deviz, aplicand tariful orar stabilit, indiferent de capacitatea echipamentului de transmisiuni. Instalarea echipamentului de transmisiuni este aplicabila doar in situatia interconectarii la sediul Operatorului, in cazul configurarii bidirectionale a legaturii de interconectare
11	Conectarea legaturii de interconectare	160	Euro	legatura	Tarife aplicabile incepand cu a doua legatura de interconectare, indiferent de capacitatea acestuia
12	Reconfigurarea legaturii de interconectare	136	Euro	legatura	
13	Desfiintarea legaturii de interconectare	94	Euro	legatura	Tarif aplicabil in cazul desfiintarii unei legaturi de interconectare, cu mentinere partener in PoA. Tarif valabil indiferent de capacitatea legaturii de interconectare
14	Chirie lunara legatura de interconectare de 1 Gbps, interconectare la distanta (in spatiul Operatorului sau la un punct intermediar)	960	Euro	legatura de 1 Gbps /luna	Tarif aplicabil pentru legaturi de interconectare de 1 Gbps de maxim 50 de km.
15	Chirie lunara legatura de interconectare de 1 Gbps, interconectare in spatiul Vodafone, in camera de tragere	42	Euro	legatura de 1 Gbps /luna	Camera de tragere aflata la maximum 150 metri de caldiera Operatorului. Se tarifeaza conform prevederilor art. 2.2 – 2.6.
16	Chirie lunara legatura de interconectare de 1 Gbps, interconectare in cladirea Vodafone (colocare)	0	Euro	legatura de 1 Gbps /luna	Se tarifeaza conform prevederilor art. 2.2 – 2.6.
17	Chirie lunara legatura de interconectare de 10 Gbps, interconectare la distanta (in spatiul Operatorului sau la un punct intermediar)	1580	Euro	Legatura de 10 Gbps /luna	Tarif aplicabil pentru legaturi de interconectare de 10 Gbps de maxim 50 de km
18	Chirie lunara legatura de interconectare de 10 Gbps, interconectare in spatiul Vodafone, in camera de tragere	140	Euro	legatura de 10 Gbps /luna	Camera de tragere aflata la maximum 150 metri de caldiera Operatorului. Se tarifeaza conform prevederilor art. 2.2 – 2.6.
19	Chirie lunara legatura de interconectare de 10 Gbps, interconectare in cladirea Vodafone (colocare)	0	Euro	legatura de 10 Gbps /luna	Se tarifeaza conform prevederilor art. 2.2 – 2.6.

Nota: Tarifele asociate serviciului Vodafone de legaturi de interconectare IP sunt aplicabile incepand cu data de 1 mai 2019.

Pentru legaturi de interconectare IP cu lungime mai mare de 50 km, tarifele asociate legaturilor de interconectare IP se definesc in functie de solutia tehnica identificata, daca Vodafone o poate oferi.

2.2 Tarifele asociate chiriilor lunare se aplica ponderat, in functie de de volumele de trafic schimbate intre Parti, conform urmatoarei formule:

$$S_p = S_t * T_o / T_{total}^1$$

unde:

S_p = suma de plata ce urmeaza a fi facturata de Vodafone

S_t = suma totala a tarifelor care se aplica ponderat

T_o = traficul total la nivel de serviciu terminat de Operator in reseaua Vodafone

T_{total} = total trafic la nivel de serviciu schimbat intre Parti (suma intre traficul terminat de Operator in reseaua Vodafone si traficul terminat de Vodafone in reseaua Operatorului).

Daca traficul total este 0 (zero), atunci formula de mai sus nu se aplica iar Operatorul va suporta integral tarifele.

2.3 Facturarea chiriilor lunare, se va face in baza datelor de trafic intrare / iesire masurate de Vodafone.

2.4 Daca legaturile de interconectare IP sunt configurate unidirectional, dinspre Operator catre Vodafone, tarifele prezentate la art. 2.1 de mai sus vor fi platite integral de catre Operator.

2.5 In cazul legaturilor de interconectare IP configurate bidirectional, pentru furnizarea serviciilor mentionate la pozitiile 9 si 11-13 din tabel, niciuna dintre Parti nu va factura aceste servicii. Tarifele serviciilor de la pozitiile 14-19 din tabel se vor calcula ponderat, in functie de volumele de trafic schimbate intre Operator si Beneficiar. Daca volumul total al traficului schimbat intre Vodafone si Operator este zero, atunci tarifele serviciilor de la pozitiile 14-19 din tabel se vor datora corespunzator si in intregime de catre Operator

2.6 In cazul legaturilor de interconectare IP de maxim 50 km configurate bidirectional, pentru interconectarea la distanta, la punct intermediar, niciuna dintre Parti nu va datora contravaloarea serviciilor mentionate la pozitiile 14 si 17 din tabel.

IV. Tarife Vodafone asociate serviciului de portabilitate a numerelor

1. Tarife percepute de Vodafone pentru numere portate din reseaua Vodafone in reseaua Operatorului:

Nr. Crt.	Numar Portat din reseaua Vodafone in reseaua Operatorului	Tarif	Moneda
1	Nr. non-geografic pentru servicii de telefonie mobila	2,13	Euro
2	Nr. independent de locatie; Numar geografic	4,64	Euro

Pentru facturarea acestui serviciu se ia in calcul, numarul de portari din reseaua Vodafone in reseaua Operatorului inregistrat de BDC in perioada: prima zi a lunii care se factureaza, ora 00:00 – ultima zi a lunii care se factureaza, ora 23:59.

2. Tarif de interogare baza de date portabilitate:

Tariful perceput de Vodafone pentru apeluri catre numere portate in alte retele este descris in urmatorul tabel:

Nr. Crt.	Descriere	Tarif	Moneda	Unitatea de masura
1	Tarif de interogare baza de date portabilitate	0,0024	Euro	apel

Acest tarif poate suferi modificari, in sensul cresterii lui, dupa stabilirea furnizorului BDC si a tarifelor pe care utilizatorii BDC trebuie sa le plateasca acestuia.

3. Tarife percepute de Vodafone pentru apeluri catre numere portate in alte retele:

Tarifele percepute de Vodafone pentru apeluri catre numere portate in alte retele sunt descrise in urmatorul tabel:

Nr. Crt.	Descriere	Tarif	Moneda	Unitatea de masura	Nota
1	Tarif de terminare apel catre numere portate in retele fixe nationale	0,00498	Euro	minut real	Aplicabil de la 1 noiembrie 2020
2	Tarif de terminare apel catre numere portate in retele mobile nationale	0,0116	Euro	minut real	Aplicabil de la 1 ianuarie 2020

Nota: unde prin minut real se intelege tarifare la secunda din prima secunda.

In situatia in care tarifele de terminare vor fi stabilite sau modificate de catre autoritatea competenta, tarifele de terminare apel catre numere portate se vor modifica corespunzator cu diferenta dintre tarifele de terminare ale acestor operatori aplicabile Vodafone, respectiv Operatorului la momentul incheierii Acordului si tarifele nou reglementate

4. Tarifele Vodafone, detaliate la art. 2. si art. 3. de la sectiunea IV „Tarife Vodafone asociate serviciului de portabilitate a numerelor”, se vor aplica dupa cum urmeaza:

4.1. Daca apelul transmis catre Vodafone are RN (18xyz) apartinand Vodafone, Operatorul va plati catre Vodafone:

- tarif de terminare in Vodafone fix, daca apelul se termina in Vodafone fix sau
- tarif de terminare in Vodafone mobil, daca apelul se termina in Vodafone mobil.

4.2. Daca apelul transmis catre Vodafone nu are RN (18xyz) si B number apartine Vodafone, Operatorul va plati catre Vodafone:

- tarif de interogare baza de date portabilitate;
si unul din tarifele de mai jos in functie de destinatia apelului:
- tarif de terminare in Vodafone fix, daca apelul se termina in Vodafone fix;
- tarif de terminare in Vodafone mobil, daca apelul se termina in Vodafone mobil;
- tarif de terminare apel catre numar portat in retele fixe nationale, daca apelul se termina in alta retea fixa nationala;
- tarif de terminare apel catre numar portat in retele mobile nationale, daca apelul se termina in alta retea mobila nationala.

V. Tarif rezervare capacitate

Tariful perceput de Vodafone pentru rezervarea capacitatii este descris in urmatorul tabel:

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
20	Rezervare capacitate comandata in avans	200	Euro	comanda	Tarif fix, indiferent de dimensiunea comenzii de rezervare capacitate. Suma platita de Operator pentru rezervarea capacitatii comandate in avans se va deduce din tarifele de instalare a capacitatii. Serviciu aplicabil atunci cand intre operatori exista intelegeri prealabile de prognozare a capacitatilor de interconectare, cu exceptia celor care realizeaza interconectarea initiala

Nota: Tariful „Rezervare capacitate comandata in avans” este aplicabil incepand cu data de 1 mai 2019.

VI. Tarif comanda neprognozata

Tarifele percepute de Vodafone pentru Comenzi neprognozate sunt descrise in urmatoarul tabel:

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
21	Crestere de capacitate	504	Euro	comanda	Tarife suplimentare fixe, indiferent de dimensiunea comenzii si a numarului de fluxuri, atunci cand este solicitata modificarea fata de prognoza. Tarifele se aplica atunci cand intre operatori exista intelegeri prealabile de prognozare a capacitatilor de interconectare, cu exceptia celor care realizeaza interconectarea initiala. Tarifele includ si implementarea comenzii neprognozate
22	Descrestere de capacitate	271	Euro	comanda	

Nota: Tarifele „crestere de capacitate” si „descrestere de capacitate” sunt aplicabile incepand cu data de 1 mai 2019.

VII. Tarif implementare numere de rutare (RN)

Nr. crt.	Descriere	Tarif	Moneda	Unitatea de masura
1	Tarif implementare numar de rutare	15	Euro	RN

VIII. Tarif de repunere in functiune a serviciului

Tariful perceput de Vodafone pentru repunerea in functiune a unui serviciu suspendat este descris in urmatoarul tabel

Nr. crt.	Denumire serviciu	Tarif	Moneda	Modalitatea de aplicare	Observatii
23	Reconectarea serviciului suspendat anterior	253	Euro	serviciu suspendat	Se aplica atunci cand se repune in functiune un serviciu suspendat, conform prevederilor contractuale dintre parti.

Nota: Tariful aferent reconectarii serviciului suspendat anterior este aplicabil incepand cu data de 1 mai 2019

OPERATOR

VODAFONE ROMANIA S.A.

Mihail Tarniceanu

Manager Senior Reglementari, Roaming si Interconectare

Data:

Data:

Andreea Radulescu

Manager Interconectare Nationala

Data: